

ФИЛОЛОГИЯ

(шифр научной специальности: 5.9.8)

Научная статья

УДК 81

doi: 10.18522/2070-1403-2022-94-5-31-35

УСТАРЕВШАЯ ЛЕКСИКА КАК ФАКТОР СОХРАНЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

© Бахаева Лейла Мухарбековна¹, Магомадова Таисия Дзаиндыевна²

¹Чеченский государственный педагогический университет, г. Грозный; ²Грозненский государственный нефтяной технический университет, г. Грозный, Россия

¹blm.99@mail.ru ²tay666@mail.ru

Аннотация. Рассматривается лексический уровень как наиболее подвижный уровень языка, изменения и пополнения которого особенно заметны. В лексике отражаются все процессы и события исторического развития общества. В языке с течением времени закрепляются новые слова и значения, другие языковые единицы уходят из него и являются устаревшими. Процесс изменений в языке длительный, так как в словарном составе языка одновременно существуют два пласта слов: активный словарный запас, пассивный словарный запас. Вся привычная и общеупотребительная лексика, используемая в какой-либо среде, сфере языкового общения, не имеющая оттенков новизны и устарелости, относится к активному словарному запасу. В состав пассивного словарного запаса входят слова, не являющиеся привычными, обыденными и общеупотребительными, иными словами, та лексика, которая потеряла или еще не приобрела свою актуальность, стала непонятной на современном этапе развития языка. Рассмотрены основные подходы к определению сущности дефиниции «устаревшая лексика», которая представлена, прежде всего, историзмами и архаизмами; определены особенности устаревшей лексики, раскрываются проблемы классификации устаревших единиц.

Ключевые слова: архаизмы, дефиниции, историзмы, лексика, словарный состав языка, устаревшие слова.

Для цитирования: Бахаева Л.М., Магомадова Т.Д. Устаревшая лексика как фактор сохранения национальной культуры // Гуманитарные и социальные науки. 2022. Т. 94. № 5. С. 31-35. doi: 10.18522/2070-1403-2022-94-5-31-35.

PHILOLOGY

(specialty: 5.9.8)

Original article

Outdated vocabulary as a conservation factor of national culture

© Leyla M. Bakhaeva¹, Taisa D. Magomadova²

¹Chechen state pedagogical university, Grozny, Russian Federation; ²Grozny state oil technical university, Grozny, Russian Federation

¹blm.99@mail.ru ²tay666@mail.ru

Abstract. It is considered the lexical level as the most mobile level of the language, changes and additions to which are especially noticeable. The vocabulary reflects all the processes and events of the historical development of society. Over time, new words and meanings are fixed in the language, other language units leave it and become obsolete. The process of changes in the language is long, since two layers of words simultaneously exist in the vocabulary of the language: active vocabulary, passive vocabulary. All habitual and commonly used vocabulary used in any environment, sphere of language communication, which does not have shades of novelty and obsolete, belongs to the active vocabulary. The composition of the passive vocabulary includes words that are not familiar, ordinary and commonly used, in other words, the vocabulary that has lost or has not yet acquired its relevance has become incomprehensible at the present stage of language development. This article discusses the main approaches to defining the essence of the definition of "outdated vocabulary", which is represented primarily by historicisms and archaisms; the features of obsolete vocabulary are determined, the problems of classification of obsolete units are revealed.

Key words: archaisms, definitions, historicisms, vocabulary, vocabulary of the language, obsolete words.

For citation: Leyla M. Bakhaeva, Taisa D. Magomadova Outdated vocabulary as a conservation factor of national culture. *The Humanities and Social Sciences*. 2022. Vol. 94. No 5. P. 31-35. doi: 10.18522/2070-1403-2022-94-5-31-35.

Введение

Ведущей частью языка, передающей знания о реальной и виртуальной действительности, является лексика. «Словарный состав языка – это открытая и подвижная система, в которой происходит непрерывное перераспределение активного и пассивного фонда лексики. Исчезновение старых слов или их значений и появление новых слов обуславливается внешними и внутренними факторами» [1, с. 24]. Лексическая система русского языка – это одна из самых гибких уровней, отражающих процессы, постоянно происходящие в различных сферах жизни общества. Лексический состав языка делится на два больших пласта: активный и пассивный. Активный словарный запас содержит привычную и повседневную лексику, которая не отличается оттенком устаревания или новизны.

Активный словарный запас состоит из слов, необходимых для повседневного общения, а также из слов, используемых в определенной сфере деятельности, это могут быть термины, книжные слова, профессионализмы и т.д., но также известные людям, которые не имеют особых сведений в той или иной сфере. Пассивный состав речи включает в себя слова, которые по разным причинам устарели или, наоборот, все еще совершенно новые и не успели вжиться в повседневную речь. «Исследуя архаизмы, можно получить точное представление о процедуре старения, развития и пополнения лексического состава языка» [6, с. 33].

Обсуждение

Многие исследователи рассматривают архаизмы на материале художественных и публицистических текстов, словарных статей. Устаревшие слова, хотя и относятся к пассивному словарному запасу, но есть необходимость в их изучении, чтобы лучше понять процесс развития речи. Подробно рассматривая лексику как раздел языка, необходимо сделать особый акцент на две группы устаревших слов – это историзм и архаизм.

Многие ученые рассматривают историзмы и выделяют в них несколько групп. К примеру, А.Р. Калинин делит историзмы по определенным темам и выделяет следующие:

1. историзмы военные (*кольчуга*);
2. историзмы бытовые и хозяйственные (*ендова*);
3. историзмы общественно-политического порядка (*закуп*) [Калинин, с. 102].

Поэтому такие слова, как гимназия и лицей, снова используются в активной лексике, потому что теперь так стали называться разновидности современных учебных заведений.

Существительное *прапорщик* (самый младший офицерский чин в дореволюционной России, а также лицо, носившее этот чин) являлось историзмом в течение почти шестидесяти лет, но в 70-е годы обрело «вторую жизнь», вернувшись в активное словоупотребление, после возрождения этого воинского звания в современной армии. Историзмы не имеют синонимов в современном русском языке.

Следующий пласт лексики – архаизмы, которые вышли из повседневной речи как синонимы современных явлений и понятий. Архаизмы обычно делятся на лексические и семантические в зависимости от того, устарело ли все слово как определенный звуковой комплекс со своим собственным значением или устарела ли его семантика [11, с. 56]. В современной лексикологии русского языка актуальна следующая дифференциация архаизмов:

1. Собственно лексические; данные слова считаются устаревшими полностью, у них произошла замена на новые слова (*зеница – зрачо*).
2. Лексико-фонетические; произношение слов не совпадает с современным сочетанием звуков (*сафран – шафр*).
3. Нужно отметить, что второе из вышеперечисленных относится:
 - к старославянизмам (*крава*);
 - к акцентологическим архаизмам с вариантом ударения (*музЫка – МУзыка*);
 - архаизмам, которые встречаются в современных языках как отдельные корни (*паяс и нумер*) [4, с. 105].

4. Лексико-словообразовательные архаизмы; лексика этой группы значительно отличается от предыдущих тем, что в них присутствует словообразовательный аффикс (*возгреметь – загреметь*).
5. Грамматические архаизмы – это уже не существующие, устаревшие словоформы в современном русском языке. Прежде всего, к грамматическим архаизмам относятся формы звательного падежа существительных. Звательный падеж был седьмым в ряде падежей древнерусского языка, но он вышел из употребления, и не используется (*отче*).
6. Семантические архаизмы; данные слова имеют устаревшие значения, но при этом ими пользуются в современном языке (*трус – землетрясение*).

Многие лингвисты классифицировали историзмы и архаизмы совершенно по-разному, определенного единой точки зрения по этому поводу нет, поэтому вопрос типологии остается спорным. Н.М. Шанский в своей работе также отмечает устаревшие слова, неизвестные многим носителям языка (*котора – ссора*). Рассматривая устаревшие слова, важно отметить мнение еще одного ученого-лингвиста Д.Н. Шмелёва, который утверждает о наличии слов-экзотизмов. Данные слова в современном русском исчезли, но при этом они активны за пределами нашей страны (*ранчо*). В своих работах Е.И. Диброва классифицирует рассматриваемую лексику на разнокорневые и однокорневые.

Разнокорневые архаизмы – это собственно лексические архаизмы с устаревшим корнем (*рамена – плечи*). Однокорневые архаизмы – все выше перечисленные типы архаизмов.

По происхождению как архаизмы, так и историзмы могут быть самыми разнообразными. Среди них встречаются:

- исконно русские слова (*льзя*);
- старославянские (*глад*);
- заимствованные (*абшид – отставка*).

Анализ многих трудов современных исследователей по изучению устаревших слов дает нам право утверждать, что в конце XX–XXI веков могут быть выделены следующие группы лексем:

1. устаревшие слова до советского периода (XVIII – нач. XX вв.);
2. устаревшие слова в советский период («советская» лексика);
3. устаревшие слова в новейший период развития русского языка («постсоветская» лексика).

Мы привыкли не рассматривать архаизмы и историзмы как важные элементы лексики современного человека, что логически оправдано удалением этих лексем из активного употребления в языке по разным причинам. Но историзмы не вымерли, они не «самоуничтожились», они определяют множество важных, известных терминов и явлений, поэтому они имеют значительное культурное и языковое значение. Рассмотрев теоретические сведения об устаревшей лексике как объект исследования, нами было отмечено, что старые слова несут за собой определенную роль в научной картине мира.

Историзмы и архаизмы пополняют лексический состав школьников знаниями истории и языка. Данный пласт лексики относят к пассивному запасу, но несмотря на это несут за собой важную информационную справку и могут употребляться в разных стилях языка. Это говорит о том, что устаревшая лексика в определенный момент становится активным запасом и номинативными единицами для конкретных предметов и явлений.

Многие авторы художественных произведений современного поколения прибегают к использованию устаревшей лексики по многим причинам помощи архаизмов и историзмов писатель передает весь колорит эпохи и отражают дух времени.

Выводы

Таким образом, в теоретическом аспекте ученые разработали разветвленную дифференциацию устаревших лексем:

- историзмы и архаизмы в зависимости от того, что обозначает слово;
- внутри каждой из групп выделяются подгруппы;
- историзмы включают собственно историзмы и семантические историзмы;

- архаизмы – собственно лексические, лексико-фонетические, лексико-словообразовательные, грамматические и семантические.

В современном русском языке существуют определенные словари с определением и лексическим значением слов, вышедших из повседневного употребления, с комментариями и примерами из разных текстов. Есть слова, которые не требуют пояснения, а понятны из контекста. Итак, постепенный переход определенных слов из активного употребления связан с исторической эпохой, несут за собой общественно-политический и культурный характер.

Список источников

1. *Аркадьева Т.Г., Васильева М.И., Шарри Т.Г. и др.* Архаизмы и субстраты в русском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 10-2(40). С. 24–29.
2. *Бахаева Л.М., Дзугаева Ф.С.* Устаревшие слова и их стилистические функции в текстах художественной литературы // Инновации. Наука. Образование. 2021. № 30. С. 1344–1347.
3. *Генералова Е.В.* Устаревшая лексика в «Словаре русского языка XXI века» // Слово. Словарь. Словесность: Выдающиеся имена Герценовской русистики: Сборник научных статей / Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. без места: Издательски Пескова, Е.А. Репрезентация устаревшей лексики в художественном тексте (на материале произведений А.С. Пушкина) / Е.А. Пескова, Т.В. Колужко // Казанская наука. 2021. № 2. С. 57–59.
4. *Калинин А.В.* Лексика русского языка. М.: Московский университет, 1978. С. 101–112.
5. *Ковалева Л.В.* Художественные функции устаревших слов в «Солдатах» И.С. Шмелева // Русская речь. 2018. № 6. С. 40–44.
6. *Кузьмина М.Ю.* Стилистическое использование устаревшей и анахроничной лексики в исходном и переводном текстах // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2013. № 4. С. 33–38.
7. *Курико Е.В.* Устаревшая лексика в современном газетном тексте // Материалы Всероссийской конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, посвященной Году российского кино: В 3 ч., Санкт-Петербург, 31 октября – 02. 2016 года. СПб.: Санкт-Петербургский государственный институт кино и телевидения, 2017. С. 22–24.
8. *Лисина Л.А., Леликов Д.Д.* Устаревшая лексика в поэмах А.С. Пушкина // Вестник научного общества студентов, аспирантов и молодых ученых. 2018. № 3. С. 43–46.
9. *Свердленко К.С.* Устаревшая лексика в поэме С.А. Есенина «Марфа Посадница» // Современное есениноведение. 2020. № 3(54). С. 88–94.
10. *Уртеннова Э.Н.* Устаревшие слова как один из лексических пластов пассивного словаря // Мир науки, культуры, образования. 2019. № 6(79). С. 397–399.
11. *Шанский Н.М.* Лексикология современного русского языка. М.: Просвещение, 2013. 312 с.

References

1. *Arkadyeva T.G., Vasilyeva M.I., Sharri T.G., et al.* Archaisms and Substrates in Russian // Philological sciences. Questions of theory and practice. 2014. No. 10-2 (40). P. 24–29.
2. *Bakhaeva L.M., Dzugaeva F.S.* Outdated words and their stylistic functions in fiction texts // Innovations. The science. Education. 2021. No. 30. P. 1344–1347.
3. *Generalova E.V.* Obsolete vocabulary in the “Dictionary of the Russian language of the XXI century” // Word. Dictionary. Literature: Outstanding names of Herzen Russian studies: Collection of scientific articles / Russian State Pedagogical University. A.I. Herzen. Representation of obsolete vocabulary in a literary text (based on the works of A.S. Pushkin) / E.A. Peskova, T.V. Kolyuzhko // Kazan Science. 2021. No. 2. P. 57–59.

4. *Kalinin A.V.* Vocabulary of the Russian language. Moscow: Moscow University, 1978. P. 101–112., p. 102
5. *Kovaleva L.V.* Artistic functions of obsolete words in "Soldiers" by I.S. Shmeleva // Russian speech. 2018. No. 6. P. 40–44.
6. *Kuzmina M.Yu.* Stylistic use of obsolete and anachronistic vocabulary in source and translated texts // Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Linguistics. 2013. No. 4. P. 33–38.
7. *Kuriko E.V.* Obsolete vocabulary in modern newspaper text // Materials of the All-Russian conference of students, graduate students and young scientists dedicated to the Year of Russian cinema: in 3 parts, St. Petersburg, October 31 – 02. 2016. St. Petersburg: St. Petersburg State Institute of Cinema and Television, 2017. P. 22–24.
8. *Lisina L.A., Lelikov D.D.* Obsolete vocabulary in the poems of A.S. Pushkin // Bulletin of the scientific society of students, graduate students and young scientists. 2018. No. 3. P. 43–46.
9. *Sverdlenko K.S.* Obsolete vocabulary in the poem by S.A. Yesenin "Marfa Posadnitsa" // Modern Yesenin studies. 2020. No. 3 (54). P. 88–94.
10. *Urtenova E.N.* Obsolete words as one of the lexical layers of the passive dictionary // World of science, culture, education. 2019. No. 6(79). P. 397–399.
11. *Shansky N.M.* Lexicology of the modern Russian language. Moscow: Education, 2013. 312 p.

Статья поступила в редакцию 27.08.2022; одобрена после рецензирования 10.09.2022; принята к публикации 17.09.2022.

The article was submitted 27.08.2022; approved after reviewing 10.09.2022; accepted for publication 17.09.2022.